



# ZINEB DRIOUICH

## KONTAKT

---

✉ zinebdriouich2001@gmail.com

☎ +212 670 560 624

📍 Mimouna 26  
Sidi Kacem, Marokko

## ÜBER MICH

---

Geburtsdatum: 30.07.2001

Geburtsort: Sidi Kacem, Marokko

Nationalität: Marokkanisch

## KENNTNISSE

---

### Sprachen

Arabisch

Französisch

Deutsch B1 (Goethe Zertifikat), B2

### Software-Kenntnisse

MS OFFICE

### Fähigkeiten

Teamfähigkeit

Zuverlässigkeit

Zeitmanagement

### Führerschein

Klasse B

### Interessen

Natur, Reisen, Sport

## AUSBILDUNG

---

### Abitur

El Mansour Eddahbi, Sidi Kacem, Marokko

Abitur mit Schwerpunkt Humanwissenschaften

09/2015 – 05/2019, Abschlussnote:

## PRAKTIKA

---

### Arztpraxis

Praktikum als Arzthelferin in Nador

07/2022 – 01/2023

### Laborpraktikum

Praktikum im internationalen Labor in Sidi Kacem

07/2019 – 07/2020

## WEITERBILDUNGEN

---

### Erste Hilfekurs

Erste-Hilfe-Schulung, Marokkanischer Roter Halbmond

08/12/2022

### Sekretariatsmanagement

Fachdiplom im Sekretariatsmanagement ESTA, 2019-2021

### Kommunikation

Zertifikat für Kommunikation,

Französisches Zentrum der Akademie Inchrakat Amal

Meknes, 08/12/2019 – 08/03/2020

ⵜⴰⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

المملكة المغربية



وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي  
الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين  
الرباط - مراكش - القنيطرة

ROYAUME DU MAROC

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ACADÉMIE RÉGIONALE D'ÉDUCATION ET DE FORMATION  
RABAT-SALE-KENITRA

شهادة البكالوريا

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ  
ATTESTATION DU BACCALAURÉAT

E142164868

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

Le Ministre de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique atteste, au vu des délibérations du jury, que :

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Le candidat(e) : DRIOUICH ZINEB

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / né(e) le :

30-07-2001

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / à : SIDI KACEM

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / inscrit(e) à l'établissement : LYCEE QUALIFIANT AL MANSOUR EDDAHI

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Direction Provinciale : SIDI KACEM

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / a été déclaré(e) admis(e) aux examens du baccalauréat

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Session : JUIN 2019

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Mention : PASSABLE

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Série : Lettres Et Sciences Humaines  
Option Sciences Humaines

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ / Fait le :

يشهد وزير التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي بناء على قرار لجنة المداورات :

المترشح(ة) : الدريوش زينب

المولود(ة) بتاريخ :

30-07-2001

المسجل(ة) بمؤسسة : الثانوية التأهيلية المنصور الذهبي

المديرية الإقليمية : سيدي قاسم

قد نجم(ت) في امتحانات البكالوريا

دور : يونيو 2019

شعبة : الآداب والعلوم الإنسانية  
مسلك العلوم الإنسانية

الميزة : مقبول

حرر في : 22/06/2019

0198688 / 19

الرقم التسلسلي

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

N° de série

عن وزير التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

Pour le Ministre de l'Éducation Nationale,  
de la Formation Professionnelle,

de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

Il ne peut être délivré de duplicata de cette attestation

ATTESTATION SÉCURISÉE

ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ ⵜⴰⴳⵓⴷⴰⵜ

شهادة مؤمنة

Scanned by TapScanner

## Übersetzung

Königreich Marokko  
Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung  
und wissenschaftliche Forschung  
Regionale Akademie für Erziehung und Bildung  
RABAT-SALE-KENITRA

# Abiturzeugnis

E142164868

In Anbetracht des Beschlusses der Jury bescheinigt der Minister für  
nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, dass

die Kandidatin: **Zineb DRIOUICH**

geboren am: **30.07.2001**

in: **SIDI KACEM**

eingeschrieben in der Einrichtung: **OBERSCHULE AL MANSOUR EDDAHBI**

Provinziale Direktion: **SIDI KACEM**

die Abiturprüfung erfolgreich abgelegt hat.

Session: **JUNI 2019** Bewertung: **Ausreichend**

Fachrichtung: **Literatur und Geisteswissenschaften**

Schwerpunkt: **Geisteswissenschaften**

Ausgestellt am: **22.06.2019**

[Für den Minister für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung und wissenschaftliche Forschung, gez.  
Mohammed ADERDOUR Direktor der Akademie (Unterschrift unlesbar); Das Dienstsiegel der o.g. Regionalen Akademie]

Seriennummer: **0198688/19**

Es kann kein Duplikat dieses Zertifikats ausgestellt werden.

Gesichertes Dokument.

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Arabisch/Französisch

Zur Übersetzung lag das Dokument in einer Kopie vor.

Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي  
ترجمان محلف  
M.A. Youssef QABEBI  
Beidigter Übersetzer / Dolmetscher

RELEVÉ DES NOTES DU BACCALAUREAT (CANDIDATS OFFICIELS)

Juin 2019

Nom et Prénom : DRIOUICH ZINEB

Code Candidat: E142164868

Né le: 30-07-2001 A : sidi kacem

Etablissement : LYCEE AL MANSOUR  
 EDDAHBI

Direction  
 provinciale:

Province: Sidi Kacem

Niveau : 2ème Année Bac Sciences  
 Humaines

Deuxième langue:

LANGUE ANGLAISE

LES MATIERES	EXAMEN NATIONAL			CONTROLE CONTINU		
	Note/20	CF	Note*CF	Note/20	CF	Note*CF
LANGUE FRANCAISE	****	**	****	15,150	4	60,600
MATHEMATIQUES	****	**	****	14,000	1	14,000
INSTRUCTION ISLAMIQUE	****	**	****	15,595	2	31,190
LANGUE ARABE	08,75	3	26,25	16,060	3	48,180
Deuxième langue	08,75	3	26,25	14,875	3	44,625
HISTOIRE GEOGRAPHIE	07,50	4	30,00	15,375	4	61,500
PHILOSOPHIE	10,00	4	40,00	14,060	4	56,240
EDUCATION PHYSIQUE	****	**	****	18,460	4	73,840
ASSIDUITE ET CONDUITE	****	**	****	20,000	1	20,000
TOTAL DES NOTES DE L'EXAMEN NATIONAL		14	122,50	TOTAL C.C	26	410,175

DECISION DU JURY		MOYENNE	CF	MOY*CF	
		REGIONAL	11,32	1	11,32
ADMIS (E) AVEC MENTION PASSABLE		NATIONAL	08,75	2	17,50
		CONT. CONTINU	15,78	1	15,78
		MOY. GENERALE		11,15	

Le Directeur Provincial  
  
 H. HADDOUCHY Ahmed

il ne peut être délivré de duplicata de ce relevé

خاصة ببيان النقط المحصل عليها في امتحانات البكالوريا  
 Document propre au relevé de notes obtenues aux examens

Übersetzung

Königreich Marokko  
 Ministerium für nationale Erziehung, Berufsbildung, Hochschulbildung  
 und wissenschaftliche Forschung  
 Regionale Akademie für Erziehung und Bildung  
**RABAT-SALÉ-KÉNITRA**

**Notenspiegel des Abiturs** (Offizielle Kandidaten)  
 Juni 2019

Vor- und Nachname: **Zineb DRIOUICH**  
 Geboren am: **30.07.2001** in: **Sidi Kacem**  
 Einrichtung: **Oberschule Mansour Eddahbi**  
 Niveau: **2. JAHR Abitur Geisteswissenschaften**

Code der Kandidatin: **E142164868**  
 Provinziale Direktion: **Provinz: Sidi Kacem**  
 Zweite Sprache: **Englisch**

Die Fächer	Nationale Prüfung		
	Note/20	Wertefaktor	Note* WF
Französisch	*****	***	*****
Mathematik	*****	***	*****
Islamunterricht	*****	***	*****
Arabisch	08.75	3	26.25
Zweite Sprache	08.75	3	26.25
Geschichte Geographie	07.50	4	30.00
Philosophie	10.00	4	40.00
Sportunterricht	*****	**	*****
Fleiß und Verhalten	*****	**	*****
Gesamtergebnis der nationalen Prüfung		14	122.50

Note/20	Klassenarbeit	
	Wertefaktor	Note* Wertefaktor
15.150	4	60.600
14.000	1	14.000
15.595	2	31.190
16.060	3	48.180
14.875	3	44.625
15.375	4	61.500
14.060	4	56.240
18.460	4	73.840
20.000	1	20.000
Gesamtergebnis der Klassenarbeit		26 410.175

Entscheidung der Jury

Bestanden mit der Note  
**AUSREICHEND**

	Note	Wertefakto r	Note*WF
Regional	11.32	1	11.32
National	08.75	2	17.50
Klassenarbeit	15.78	1	15.78
Allgemeine Note			<b>11.15</b>

[Das runde Dienstsegel der o.g. Akademie, gez. der provinziale Direktor  
 Herr Ahmed EL HARROUCHY (Unterschrift unlesbar)].

Es wird kein Duplikat dieses Notenspiegels ausgestellt

2019

Für die in der Abiturprüfung erzielte Noten bestimmtes Dokument.

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch  
 Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.  
 Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي  
 ترجمان محلف  
 M.A. YOUSSEF QABEBI  
 Beidigter Übersetzer / Dolmetscher

أكاديمية إشراف أمل للتدريب والتعليم الإبداعي

ICHRAKAT AMAL ACADEMIE



Inchrakat Amal Académie certifie, par la présente, que

**ZINEB DRIOUICH**

a suivi une formation en langue et communication en français

allant de 8 décembre 2019 au 8 mars 2020,

sous la direction du professeur Said Ouchari



Scanned by TapScanner

Übersetzung

ICHRAKAT AMAL AKADEMIE FÜR KREATIVE AUSBILDUNG UND BILDUNG



Inchrakat Amal Akademie bestätigt hiermit, dass

**Zineb DRIOUICH**

an einem Sprach- und Kommunikationsbildung in Französisch teilgenommen hat.

Der Kurs fand vom 8. Dezember 2019 bis zum 8. März 2020,

unter der Leitung von Professor Said OUCHARI, statt.

[Der Stempelabdruck der o.g. Einrichtung und eine Unterschrift].

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch-Arabisch  
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor:  
Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي

ترجمان محلف

M.A. Youssef QABEHI

Beeidigter Übersetzer und Dolmetscher



دبلوم التقني المتخصص  
Diplôme de Technicien Spécialisé



Le Directeur Général de l'Office de la Formation Professionnelle et de la Promotion du Travail

- Vu le Dahir portant Loi N°1-72-183 du 28 Rabia II 1394 (21 Mai 1974) instituant l'Office de la Formation Professionnelle et de la Promotion du Travail;
- Vu le décret N° 2.86.325 du 8 Joumada I 1407 (9 Janvier 1987) portant statut général des établissements de formation Professionnelle tel que modifié et complété;
- Vu l'arrêté N°754.97 du 12 Rabii II 1416 (12 septembre 1995) portant création et organisation des Instituts Spécialisés de Technologie Appliquée tel que modifié et complété;
- Vu la loi N° 36/96 portant institution et organisation de la formation professionnelle alternée et les textes pris pour son application;
- Vu le procès-verbal des examens de fin de formation ;

atteste que M./Mme : **DRIOUICH ZINEB**

Né(e) le : 30/07/2001  
N° CNI : GK154291  
Matricule : 2001073000223

a obtenu le : **Diplôme de Technicien Spécialisé**

Filière : Techniques de Secrétariat de Direction

Mode de formation : Alterné

Promotion : Juillet 2021

Etablissement : INSTITUT SPECIALISE DE TECHNOLOGIE APPLIQUEE SIDI KACEM

Fait le : 08 OCT. 2021 حرر في :

عن المدير العام و بتفويض منه  
عبد الرحيم مفضل



Le Président de la Commission رئيس اللجنة

عشمان عصفوري  
رئيس اللجنة

إن المدير العام لمكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل

- بمقتضى الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1-72-183 بتاريخ 28 ربيع II 1394 الموافق لـ 21 ماي 1974
- المتعلق بإحداث مكتب التكوين المهني وإنعاش الشغل؛
- بناء على المرسوم رقم 2-86-325 بتاريخ 8 جمادى I 1407 (9 يناير 1987) بمن تنظيم عام لمؤسسات التكوين المهني كما وقع تغييره و تنميته؛
- بناء على القرار رقم 754.97 الصادر في 12 من ربيع الآخر 1416 (12 سبتمبر 1995) بشأن إحداث وتنظيم المعاهد المتخصصة للتكنولوجيا التطبيقية كما وقع تغييره و تنميته؛
- بناء على القانون رقم 36/96 المتعلق بإحداث وتنظيم للتعليم المهني والتخصص المتخذة لتطبيقه،
- بناء على محضر امتحانات نهاية التكوين؛

بشهادة أن السيد(ة): **الرويش زينب**

المزادة(ة) في : 30/07/2001

البطاقة الوطنية للتعريف رقم : GK154291

رقم التسجيل : 2001073000223

حصل على : **دبلوم التقني المتخصص**

شعبة : تقنيات كتابة الإدارة

نمط التكوين : بالتدريس المهني

فورة : يوليو 2021

المؤسسة : المعهد المتخصص للتكنولوجيا التطبيقية سيدي كاسم



Übersetzung

KÖNIGREICH MAROKKO  
AMT FÜR BERUFSBILDUNG  
UND ARBEITSFÖRDERUNG

**Diplom des Fachtechnikers**

- Gemäß dem edlen Dahir geltend als Gesetz Nr. 1.72.183 vom 28. Rabii II 1394, entspricht dem 21. Mai 1974 bezüglich der Errichtung des Amtes für Berufsbildung und Arbeitsförderung;
  - Basierend auf dem Dekret Nr.: 2.86.325 vom 09. Januar 1987 zur Bestimmung einer allgemeinen Verordnung für die Berufsbildungseinrichtungen, wie es geändert und ergänzt wurde;
  - Beruhend auf dem Beschluss Nr. 754.97 vom 12. Rabii II 1416 (entspricht dem 12. September 1995) zur Errichtung und Ordnung der Fachinstitute für angewandte Technik, wie er geändert und ergänzt wurde;
  - Beruhend auf dem Gesetz Nr. 96/36 über die Gründung und Organisierung der dualen Berufsbildung und auf den für seine Anwendung erlassenen Rechtsvorschriften;
  - Beruhend auf dem Beschlussprotokoll der Abschlussprüfung;
- bescheinigt der **Generaldirektor des Amtes für Berufsbildung und Arbeitsförderung**, dass

Frau: **Zineb DRIOUICH**

Geboren am: **30.07.2001**

Nationaler Personalausweis Nr.: **GK154291**

Immatrikulationsnummer: **2001073000223**

das **Diplom des Fachtechnikers** erlangt hat.

Fachrichtung: **Techniken des Direktionssekretariats**

Ausbildungsart: **Duale Ausbildung**

Prüfungszeit: **Juli 2021**

Einrichtung: **FACHINSTITUT FÜR ANGEWANDTE TECHNOLOGIE SIDI KACEM**

Ausgestellt am **08. Oktober 2021**

[Unlesbare Unterschrift des Prüfungsausschussvorsitzenden Herrn Othmane ASFOURI, unlesbare Unterschrift des Regionaldirektors Herrn Abderrahim MIFDAL; Das runde Dienstsiegel des o.g. Amtes].

Seriennummer: P 21000000000033933

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Arabisch/Französisch

Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.

Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي

ترجمان محلف

M.A. YOUSSEF QABEBI

Beidigter Übersetzer und Dolmetscher

Übersetzung

Regionale Direktion  
Rabat-Salé-Kenitra

Amt für Berufsbildung und Arbeitsförderung

Notenspiegel (Ende der Ausbildung)

Einrichtung: FACHINSTITUT FÜR ANGEWANDTE TECHNOLOGIE SIDI KACEM

Zweig: Techniken des Direktionssekretariats

Gruppe: TSD201

Ausbildungsniveau: Fachtechniker

Session: Juli 2021

Immatrikulationsnummer: 2001073000223

Personalausweis Nr.: GK154291

Name: DRIOUICH

Vorname: Zineb

Modul	Note/20 (1)	Koeff. (2)	Allgemeine Note = (1) * (2)
Schriftliche und mündliche Kommunikation	17.25	2	34.50
Englisch	9.00	2	18.00
Kultur des Unternehmertums	13.33	1	13.33
Soft Skills	14.67	2	29.34
Fortgeschrittene Bürotechnik	14.19	2	28.38
Geschäftskorrespondenz auf Englisch	12.67	2	25.34
Grundkenntnisse in Buchhaltung	15.00	1	15.00
Software für die kaufmännische Verwaltung	16.58	1	16.58
Erstellen von Geschäftsdokumenten	12.83	3	38.49
RDBMS	15.00	1	15.00
Vorbereitung von Aktivitäten	11.33	2	22.66
Instrumente zur Lösung von Problemen	12.00	2	24.00
Fallstudien in der Firma Fil d'Art	15.33	3	45.99
Integration in das Arbeitsumfeld	19.00	3	57.00
Disziplin	15.00	1	15.00
Durchschnitt/20			14.24

Jährliche Note/60	42.72
Note der Zwischenprüfung /20	10.93
Abschlussprüfung	
Synthese-Prüfung/100	44.00

Gesamtnote/20	10.85
Entscheidung	Bestanden

Ausgestellt in....., am .....

Pädagogischer Leiter

gez. Naïma HILAL Pädagogische Leiterin (Unterschrift unleserlich);  
Der Stempelabdruck des o.g. Instituts.

Leiter des Zentrums

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch

Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.

Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي

ترجمان محلف

M.A. Youssef QABEBI

Registered Übersetzer and Dolmetscher



**BULLETIN DE NOTES ( FIN FORMATION )**

EFP : INSTITUT SPECIALISE DE TECHNOLOGIE APPLIQUEE SIDI KACEM

Filière : Techniques de Secrétariat de Direction

Niveau de Formation : Technicien Spécialisé

Groupe : TSD201

Session : Juillet 2021

N°Ins (CEF) : 2001073000223

CN! : GK154291

Nom : DRIOUICH

Prénom : ZINEB

Module	Note/20 (1)	Coef (2)	Note Gle=(1)*(2)
Communication écrite et orale			
Anglais	17.25	2	34.50
Culture d'entrepreneuriat	9.00	2	18.00
Soft Skills	13.33	1	13.33
Bureautique avancée	14.67	2	29.34
Correspondance d'affaires en anglais	14.19	2	28.38
Notions de comptabilité	12.67	2	25.34
Logiciel de gestion commerciale	15.00	1	15.00
Production de documents (les écrits professionnels)	16.58	1	16.58
SGBDR	12.83	3	38.49
Préparation d'activités	15.00	1	15.00
Outils de résolution de problèmes	11.33	2	22.66
Études de cas dans l'entreprise Fil d'Art	12.00	2	24.00
Intégration au milieu de travail	15.33	3	45.99
Discipline	19.00	3	57.00
	15.00	1	15.00
		<b>Moyenne /20</b>	<b>14.24</b>

Moyenne Annuelle /60	42.72
Moyenne de Passage /20	10.93

Examen(s) de Fin de Formation		Moyenne Générale /20	10.85
Epreuve Synthèse /100	44.00	Décision	Admis

Fait à : ..... le : .....

DIRECTEUR D'ETABLISSEMENT

DIRECTEUR DU COMPLEXE

*Najma HILAL*  
Directeur Pédagogique  
Institut Spécialisé de Technologie Appliquée  
Sidi Kacem

المختبر الدولي

للتحليلات البيولوجية الطبية

LABORATOIRE INTERNATIONAL  
d'Analyses Biologiques Médicales

Prélèvement à domicile أخذ العينات من المنزل



Professeur BAHJI Mostafa  
Medecin Biologiste

Ex. Professeur A.  
(Faculté de Médecine et de Pharmacie - Rabat)

Ex. Médecin Lt-Colonel  
(Hôpital Militaire Mohamed V - Rabat)

بروفسور بهجي مصطفى  
طبيب إحيائي

بروفسور م.  
(كلية الطب و الصيدلة - الرباط)

طبيب لـ كولونيل سابق  
(المستشفى العسكري محمد الخامس - الرباط)

SIDI KACEM, Le ..... 24 AVR. 2023

## ATTESTATION DE STAGE

*Je soussigné, Professeur BAHJI MOSTAFA, Médecin biologiste, Directeur de LABORATOIRE INTERNATIONAL d'Analyses Biologique Médicales à SIDI KACEM.*

### ATTESTE QUE

*Mlle : DRIOUICH Zineb née le 30/07/2001, porteuse de CIN : GK154291 a effectué un stage de formation suite à sa demande pour une durée déterminée du 1 an, du 01/06/2021 au 01/06/2022 au sein de notre établissement en prélèvement.*

*Durant ce stage, Mlle DRIOUICH Zineb a montré un grand intérêt et dévouement avec un grand sens de ponctualité et d'assiduité.*

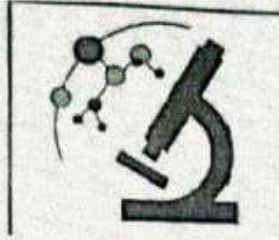
*Cette attestation est délivrée à l'intéressée sur sa demande pour servir et valoir ce que de droit.*

Professeur BAHJI MOSTAFA

Pr. BAHJI Mostafa.  
LABORATOIRE INTERNATIONAL  
D'analyses Biologiques Médicales  
Tél. : 05 37 59 00 33 - Fax : 05 37 59 00 72  
29, Rue 22 - Sidi Kacem.

## Übersetzung

Internationales  
Laboratorium  
Für biologische Analysen  
Häusliche Probenahme



Internationales Laboratorium

**Professor BAHJI Mostafa**  
**Biologischer Arzt**  
Ehemaliger Professor A.  
Fakultät für Medizin und  
Pharmazie- Rabat).  
Ex Arzt Oberstleutnant.  
(Militärkrankenhaus Mohamed V-  
Rabat)

SIDI KACEM, den 24. April 2023

## Praktikumszeugnis

Ich, Unterzeichnender, Professor Mostafa BAHJI, Biologe, Direktor des Laboratoriums für biologische Analysen in Sidi Kacem.

BESCHEINIGE, DASS

Frau: **ZinebDRIOUICH**, geboren am 30.07.2001, Inhaberin des nationalen Personalausweises mit der Nr. GK154291 auf ihren Antrag hin für eine befristete Dauer von einem Jahr, vom 01.06.2021 bis zum 01.06.2022, ein Ausbildungspraktikum im Bereich der Probenahme in unserer Einrichtung absolviert hat.

Während dieses Praktikums zeigte Frau ZinebDRIOUICH großes Interesse und Hingabe mit einem großen Sinn für Pünktlichkeit und Fleiß.

Diese Bescheinigung wird auf Antrag der Betroffenen für rechtlich vorgesehene Verwendungszwecke ausgestellt.

Professor Mostafa BAHJI

[Der Stempelabdruck des o.g. Laboratoriums und eine Unterschrift].

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch  
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.  
Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي  
ترجمان محلز  
M.A. Youssef QABEBI  
Bredigter Übersetzer und Dolmetscher



الهلال الأحمر المغربي  
Croissant-Rouge marocain

# ATTESTATION

*De Formation En Premiers secours de base*

*Le Président du Comité Provincial du Croissant Rouge Marocain*

*de Kenitra Atteste Que :*

*M<sup>me</sup>/M<sup>lle</sup>/M. DRIOUICH ZINEB CIN N° : GK154291*

*A suivi avec succès une session de formation accélérée :*

**Premiers secours de base**

*Au centre de formation provincial des Secouristes à Oulad Oujih*

*Fait à Kénitra le : 08/12/2022*

*Le Responsable de centre*

*de formation des secouristes*

*L'instructeur : Badr JILID*



**Le Président**

*Dr IZDDIN Mohamed*



Übersetzung

## Marokkanischer Roter Halbmond

### Ausbildungsbescheinigung über grundlegende Erste Hilfe

Der Vorsitzende des provinzialen Komitees des Marokkanischen Roten Halbmonds in

Kenitra bescheinigt, dass:

**Frau: Zineb DRIOUICH**

Nationaler Personalausweis mit der Nr. **GK154291**

eine beschleunigte Schulung über die **grundlegende Erste Hilfe**

im provinzialen Ausbildungszentrum für Ersthelfer in Oulad Oujih besucht hat.

Ausgestellt in **Kenitra**, am **08.12.2022**

Der Leiter des Zentrums für Ausbildung  
Von Ersthelfern, gez. der Ausbilder Badr JLILID  
(Unterschrift unlesbar)

Der Vorsitzende  
gez. Dr. Mohamed IZDDIN  
(Unterschrift unlesbar)

Es folgen die Stempelabdrücke des o.g. Amtes.

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch  
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.  
Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي

ترجمان محلف

M.A. Youssef QABEBI

Beedigter Übersetzer und Dolmetscher

**Dr Abderrahman Achoukhi**

**-Médecin généraliste.(Rabat 1984)**

**-Echographiste. (Nîmes France)**

**-Délégué certificat permis et autres.**

----- & -----

185 bd Youssef b.tachfine

62000 Nador • Maroc

Tel : 00212536601414

E-mail: abouhoum241@ gmail.com

**Dr A. ACHOUKHI**  
Médecin Généraliste  
Délégué Certificat Permis

## CERTIFICAT DE VALIDATION DE STAGE

Nous soussignons ; Médecin généraliste de famille privé ; à l'adresse suscite ; certifions que mademoiselle ZINEB DRIOUICHI née le 30/07/2001. A Sidi Kacem ; sa carte d'identité N° GK154291 ; a effectué un stage d' ASSISTANTE MEDICALE dans notre cabinet durant la période de 6 mois (01/07/2022 au 31/12/2022 ; elle a validé son stage avec succès et des qualités de dévouement et droiture.

Ce certificat lui est délivré pour fins utiles...

Signé : Dr A. ACHOUKHI

Le 17/04/2023





## Übersetzung

**Dr. Abderrahman ACHOUKHI**

Allgemeinarzt (Rabat 1984) -  
Echographist (Nîmes Frankreich).  
Delegierter - Zertifikat Führerschein und andere.

185 bd Youssef b.tachfine  
62000 Nador - Marokko  
Tel: 00212536601414  
E-Mail: abouhoum241@gmail.com

### BESCHEINIGUNG ÜBER DIE ANERKENNUNG DES PRAKTIKUMS

Wir, die unterzeichnende Hausärztin unter der oben genannten Adresse, bescheinigen, dass Frau **Zineb DRIOUICH**, geboren am 30.07.2001 in Sidi Kacem, Personalausweis Nr. GK 154291, während des Zeitraums von 6 Monaten (01.07.2022 bis 31.12.2022) ein Praktikum als Medizinische Assistentin in unserer Praxis absolviert hat.

Sie hat ihr Praktikum mit Erfolg und Qualitäten von Hingabe und Rechtschaffenheit abgeschlossen.

Dieses Zertifikat wird ihr für nützliche Zwecke ausgestellt.

Gez. Dr. A. ACHOUKHI  
Am 17.04.2023

[Der Stempelabdruck des o.g. Arztes und eine Unterschrift].

----- Ende der Übersetzung -----

Originaltext: Französisch  
Zur Übersetzung lag das Dokument im Original vor.  
Kenitra, den 27.07.2023

ذ. يوسف قبيبي  
ترجمان محلف  
M.A. Youssef QABEHI  
Beidigter Übersetzer und Dolmetscher



# FRIEDRICH RUECKERT-INSTITUT

Deutsch-Marokkanisches  
Sprachenzentrum in Kenitra / Marokko

## Bestätigung

Hiermit bestätige ich, der Direktor des *Friedrich Rueckert Instituts / Kenitra & Casablanca* (Partnerinstitut vom Goethe-Institut / Rabat), dass  
Herr / Frau ..... **Zineb DRIOUICH**

Geboren am: ..... **30.07.2001** ..... in ..... Sidi Kacem / Marokko

sich in unserem Institut befindet (Niveaustufe: **B2/2**) und lernt für die Prüfung zum **Goethe-Zertifikat B2**.  
Gesamtstundenzahl der Niveaustufen **B2/1, B2/2 u. B2/3** beträgt ..... **180** Stunden.

Arbeitsmaterialien: **Aspekte: Mittelstufe Deutsch B2** sowie Eigenmaterialien.  
Ausgefertigt am: ..... **14.08.2023**.....

Unterschrift:  
Der Kursleiter und  
Der Leiter des Instituts:

**Herr El Madani LAYADI**

(Absolvent der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel – Deutschland in den Fächern:  
Ältere Deutsche Literaturwissenschaft, Neuere Deutsche Literatur-/Medienwissenschaft  
und Englische Philologie)

Institut Friedrich Rueckert  
S.A.R.L.  
Director  
36, Av. Salah Eddine El Ayoubi, Residence  
Wafan B. Borel, N° 11-10 KENITRA

S.A.R.L. au Capital de 1.000.000 DHS

Siège Social : 36, Av. Salah Eddine El Ayoubi, Residence Wafan B. N° 11-10 - 14000 Kenitra - Maroc / Tél. : +(212) 537375916 - GSM : +(212) 666280781  
R.C. Kenitra 36227 - Patente 29152595 - T.V.A. 20122194 - C.N.S.S. 8684004





